



SAOPĆENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR V

SARAJEVO, 20.08.2018.

BROJ/ NUMBER 2

GRAĐEVINARSTVO

CONSTRUCTION

VRIJEDNOSTI GRAĐEVINSKIH RADOVA U INOSTRANSTVU OD STRANE PREDUZEĆA IZ BiH, PERIOD JANUAR - JUNI 2018.

*THE VALUE OF COMPLETED CONSTRUCTION WORKS ABROAD BY COMPANIES FROM BiH,
PERIOD JANUARY – JUNE 2018*

Vrijednost izvršenih radova u inostranstvu prvih šest mjeseci 2018. godine veća je za 19,5% u odnosu na isti period 2017. godine.

Od ukupne vrijednosti izvršenih radova u prvih šest mjeseci 2018. godine 33,0% radova odnosi se na objekte visokogradnje, a 67,0% radova na objekte niskogradnje.

Posmatrano po vrsti građevinskih radova:

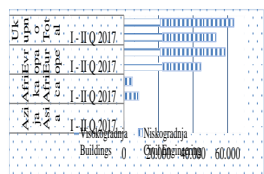
- Visokogradnja je zastupljena jedino u zemljama Evrope
- Niskogradnja je zastupljena najviše u zemljama Evrope (88,1%), slijede zemlje Afrike (11,9%),

Broken down by type of construction:

- Building is represented only in European countries
- The highest share of Civil engineering is related to European countries (88.1%), followed by African countries (11.9%).

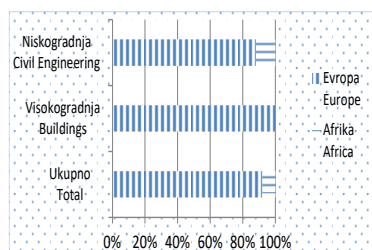
G.1. VRIJEDNOST IZVRŠENIH GRAĐEVINSKIH RADOVA U INOSTRANSTVU, JANUAR - JUNI 2018.

G.1. THE VALUE OF PERFORMED CONSTRUCTION WORKS ABROAD, JANUARY – JUNE 2018



G.2. IZVRŠENI GRAĐEVINSKI RADOVI U INOSTRANSTVU, JANUAR - JUNI 2018., % UČEŠĆE

G.2. PERFORMED CONSTRUCTION WORKS ABROAD, JANUARY - JUNE 2018, % SHARE



T. 1. Vrijednost izvršenih građevinskih radova u inostranstvu, januar - juni 2018. i 2017.
T.1. The value of performed construction works abroad, January - June 2018 and 2017

		Vrijednost izvršenih građevinskih radova prema vrsti građevina, 000 KM			
		<i>Value of performed construction works by type of construction, 000 KM</i>			
		Ukupno <i>Total</i>	Visokogradnja <i>Buildings</i>	Niskogradnja <i>Civil Engineering</i>	
UKUPNO	I - II Q 2018	63.633	20.982	42.651	TOTAL
	I - II Q 2017	53.271	22.295	30.976	
EUROPA	I - II Q 2018	58.565	20.982	37.583	EUROPE
	I - II Q 2017	44.569	22.295	22.274	
Crna Gora	I - II Q 2018	5.976	808	5.168	<i>Montenegro</i>
	I - II Q 2017	12.609	3.033	9.576	
Hrvatska	I - II Q 2018	11.407	8.015	3.392	<i>Croatia</i>
	I - II Q 2017	12.164	11.607	557	
Island	I - II Q 2018	3.873	-	3.873	<i>Iceland</i>
	I - II Q 2017	770	-	770	
Italija	I - II Q 2018	618	618	-	<i>Italy</i>
	I - II Q 2017	846	846	-	
Norveška	I - II Q 2018	5.274	-	5.274	<i>Norway</i>
	I - II Q 2017	-	-	-	
Njemačka	I - II Q 2018	10.088	5.749	4.339	<i>Germany</i>
	I - II Q 2017	4.178	3.152	1.026	
Slovenija	I - II Q 2018	10.640	1.772	8.868	<i>Slovenia</i>
	I - II Q 2017	8.152	205	7.947	
Srbija	I - II Q 2018	8.943	4.020	4.923	<i>Serbia</i>
	I - II Q 2017	4.452	3.452	1.000	
Švedska	I - II Q 2018	1.746	-	1.746	<i>Sweden</i>
	I - II Q 2017	1.398	-	1.398	
AZIJA	I - II Q 2018	-	-	-	ASIA
	I - II Q 2017	32	-	32	
Saudijska Arabija	I - II Q 2018	-	-	-	<i>Saudi Arabia</i>
	I - II Q 2017	32	-	32	
AFRIKA	I - II Q 2018	5.068	-	5.068	AFRICA
	I - II Q 2017	8.670	-	8.670	
Alžir	I - II Q 2018	3.293	-	3.293	<i>Algerie</i>
	I - II Q 2017	2.854	-	2.854	
Etiopija	I - II Q 2018	1.775	-	1.775	<i>Ethiopia</i>
	I - II Q 2017	3.436	-	3.436	
Kenija	I - II Q 2018	-	-	-	<i>Kenya</i>
	I - II Q 2017	2.380	-	2.380	

T.2. Indeksi vrijednosti izvršenih građevinskih radova u inostranstvu prema vrsti građevina, januar - juni 2018. i 2017.

T.2. Indices of value of performed construction works abroad, by type of construction, January - June 2018 and 2017

	I - II Q 2018 I - II Q 2017			
	Ukupno <i>Total</i>	Visokogradnja <i>Buildings</i>	Niskogradnja <i>Civil Engineering</i>	
UKUPNO	119,5	94,1	137,7	<i>TOTAL</i>
EVROPA	131,4	94,1	168,7	<i>EUROPE</i>
Crna Gora	47,4	26,6	54,0	<i>Montenegro</i>
Hrvatska	93,8	69,1	300 ¹⁾	<i>Croatia</i>
Island	300 ¹⁾	-	300 ¹⁾	<i>Iceland</i>
Italija	73,0	73,0	-	<i>Italy</i>
Njemačka	241,5	182,4	300 ¹⁾	<i>Germany</i>
Slovenija	130,5	300 ¹⁾	111,6	<i>Slovenija</i>
Srbija	200,9	116,5	300 ¹⁾	<i>Serbia</i>
Švedska	124,9	-	124,9	<i>Sweden</i>
AFRIKA	58,5	-	58,5	<i>AFRICA</i>
Alžir	115,4	-	115,4	<i>Algerie</i>
Etiopija	51,7	-	51,7	<i>Ethiopia</i>

¹⁾ Indeks veći od 300 / Index higher than 300

T.3. Izvršeni građevinski radovi u inostranstvu po zemljama i vrsti radova, januar - juni, 2018., % učešće

T.3 Performed construction abroad by countries and types of works, January - June 2018 % share

	% učešće po zemljama <i>% share by countries</i>			% učešće po vrsti radova <i>% share by type of construction</i>			
	Ukupno <i>Total</i>	Visokogradnja <i>Buildings</i>	Niskogradnja <i>Civil Engineering</i>	Ukupno <i>Total</i>	Visokogradnja <i>Buildings</i>	Niskogradnja <i>Civil Engineering</i>	
UKUPNO	100,0	100,0	100,0	100,0	33,0	67,0	<i>TOTAL</i>
EUROPA	92,0	100,0	88,1	100,0	35,8	64,2	<i>EUROPE</i>
Crna Gora	9,4	3,9	12,1	100,0	13,5	86,5	<i>Montenegro</i>
Hrvatska	17,9	38,2	8,0	100,0	70,3	29,7	<i>Croatia</i>
Island	6,1	-	9,1	100,0	-	100,0	<i>Iceland</i>
Italija	8,3	2,9	-	100,0	100,0	-	<i>Italy</i>
Norveška	1,0	-	12,4	100,0	-	100,0	<i>Norway</i>
Njemačka	15,9	27,4	10,2	100,0	57,0	43,0	<i>Germany</i>
Slovenija	16,7	8,4	20,8	100,0	16,7	83,3	<i>Slovenija</i>
Srbija	14,1	19,2	11,5	100,0	45,0	55,0	<i>Serbia</i>
Švedska	2,7	-	4,1	100,0	-	100,0	<i>Sweden</i>
AFRIKA	8,0	-	11,9	100,0	-	100,0	<i>AFRICA</i>
Alžir	5,2	-	7,7	100,0	-	100,0	<i>Algerie</i>
Etiopija	2,8	-	4,2	100,0	-	100,0	<i>Ethiopia</i>

Kvartalnim izvještajem o građevinskim radovima u inostranstvu (K KPS GRAĐ - 33) prikupljaju se podaci o građevinskoj djelatnosti u inostranstvu.

Izvještajne jedinice

Izvještajne jedinice su preduzeća registrovana u području F – Građevinarstvo prema KD BiH 2010 koja obavljaju građevinske radove u inostranstvu kao i preduzeća koja nisu registrovana u građevinarstvu, ali imaju jedinicu u sastavu koja obavlja građevinske radove u inostranstvu.

Sadržaj saopćenja

Podaci su podijeljeni po zemljama izvođenja radova te prema vrsti građevina (visokogradnja i niskogradnja). Nominalna vrijednost izvršenih građevinskih radova u inostranstvu predstavlja novčanu vrijednost koja nije deflacijirana, tj. nije isključen uticaj inflacije. Indeksi vrijednosti radova su prikazani kao izvorni indeksi, bez sezonskog (SA) ili kalendarskog prilagođavanja (WDA). S obzirom da se radi o istom periodu tekuće i prethodne godine, ovi indeksi se mogu promatrati kao sezonski prilagođeni.

Definicije

Vrijednost izvršenih radova predstavlja ukupnu vrijednost radova koje je izvještajna jedinica (kao glavni izvođač, podizvođač ili kooperant) izvršila u pojedinim zemljama u promatranom kvartalu sa vlastitim ili angažiranim radnicima, bez obzira na to jesu li to stalno zaposleni radnici ili ne. Uključuje se vrijednost rada, ugrađenog materijala i gotovih proizvoda za ugradnju, goriva i energije koje je nabavila izvještajna jedinica, druge troškove koje je imala, a koji su nastali u vezi s obavljenim (završenim) radovima, kao i dobit. Isključuje se vrijednost radova koje su izvršili njeni podizvođači ili kooperanti.

Nove narudžbe su ukupna vrijednost zaključenih ugovora u izvještajnom kvartalu o izvođenju građevinskih radova u inostranstvu bez obzira na to je li ugovor sklopljen neposredno sa inostranim investitorom ili sa nekim drugim domaćim preduzećem koje je glavni ugovaratelj radova u odnosu na inostranog investitora.

Vrijednosti su preračunate u KM na osnovu pariteta:
1 američki dolar (\$) = 1,63081 KM (tečajna lista broj 257. Centralne banke BiH utvrđena na dan 30.12.2017. godine).

Aim of the quarterly report on performed construction works abroad (K KPS GRAĐ-33) is to collect data on the value of construction activities performed abroad.

Reporting units

Reporting units are all enterprises registered in section F – Construction according to KD BiH 2010 performing construction works abroad as well as enterprises that are not registered in Construction, but they have a local unit that performing construction works abroad.

Content of press release

Data are listed by countries of performing construction works as well as breakdown by type of construction works on buildings and civil engineering. Nominal value of performed construction works abroad represents a monetary value not deflated, i.e. inflation impact is not excluded. Value indexes of construction works are shown as gross indexes, without seasonally (SA) or working day adjustment (WDA). Due to comparison of current and previous year periods, these indices can be considered as seasonal adjusted.

Definitions

Value of performed construction works represents the total value of works performed in specific countries by reporting unit (as main contractor, subcontractor or cooperator) in reporting quarter with own or hired workers, irrespective of whether they are full-time workers or not. The value of performed construction works comprises the value of works, building material used, finished products which are built in, fuel and energy purchased by reporting unit and all other incurred expenses in respect to performance of completed works, as well as profit. Value of performed construction works done by subcontractors or cooperators has been excluded.

New orders are the total value of signed contracts on carrying out of construction works abroad in the reporting quarter, irrespective of whether a contract is signed directly with a foreign investor or with other domestic company who is the main negotiator of construction works in regard to the foreign investor.

Values are calculated at the medium exchange rates of the Central Bank of BiH No. 257 of 30.12.2017. (1 USD = 1.63081 KM).

Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 • Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622
Elektronska pošta/E-mail : bhas@bhas.gov.ba Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara direktor Velimir Jukić
Person responsible: Velimir Jukić Director General

Saopćenje pripremili: Fahir Kanlić, Anita Brković i Dženita Babić
Prepared by: Mr. Fahir Kanlić, Mrs. Anita Brković and Mrs. Dženita Babić

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se i na internetu.
Data of First Release are also published on the internet.
